

при себе си въ домъ-тъ Господень, и направи уговоръ съ тѣхъ, и заклѣ гъ въ домъ-тъ Господень и показа имъ царскій-тъ синъ. И заповѣда имъ, и рече: Това е дѣло-то което ще направите: Третина-та отъ васъ, които влазите въ сѫбботж, ще пазите стражж-тъ на царскій-6 тъ домъ: И третина-та ще бѫде при врата - та Суръ: и третина - та при врата - та които сѫ задъ тѣлохранители - тѣ: така 7 ще пазите стражж-тъ на домъ-тъ, за да ся не насилиствува. И два пълка отъ васъ, всички които излазятъ въ сѫбботж, ще пазятъ стражж-тъ на домъ-тъ Господень 8 около царя. И ще забигалите царя наоколо, всякой да има оржжия-та си въ ржж-тъ си, и който влѣзе въ редове-тѣ, да ся умртви: и ще бѫдатъ съ царя, когато излази, и когато влази.

9 И <sup>д</sup>направихъ стоначалиници-тѣ по всичко що заповѣда Йодай священикъ - тъ и зѣхъ всякой мажже-тѣ си, които влазѣхъ въ сѫбботж, съ тѣзи които излазѣхъ въ сѫбботж, та доидохъ при Йодай священикъ - тъ. И даде священикъ - тъ на стоначалиници-тѣ кошля-та и щитове-тѣ на царь Давида, които бѣхъ въ домъ-тъ Господень. И тѣлохранители-тѣ имахъ всякой оржжия-та си въ ржж-тъ си, и прѣстанахъ около царя отъ деснѣ-тъ странж на домъ-тъ дори до лѣвж-тъ, при 10 олтарь-тъ и при храмъ-тъ. Тогазъ изведе царскій-тъ синъ та положи на него вѣнецъ-тъ и свидѣтелство-то: и направихъ го царь, и помазахъ го: тогазъ исплескахъ съ ржцѣ, и рекохъ: "Да е живъ царь-тъ! И като чу <sup>ж</sup>Гоѳолія гласъ-тъ на людие-тѣ които ся стичахъ, дойде при людие-тѣ въ домъ-тъ Господень. И видѣ, и ето, царь-тѣ стоеше при <sup>з</sup>стъльцѣ-тѣ по обичаю, и началиници-тѣ и тржбы-тѣ при царя: и всички - тѣ людие отъ землѣ-тъ ся радовахъ, и тржбѣхъ съ тржбы-тѣ. И раздѣ Гоѳолія дрехы - тѣ си, и извѣска: 15 Съзаклѣтие, съзаклѣтие! И заповѣда Йодай священикъ - тъ на стоначалиници - тѣ, на началиници-тѣ на воинство-то, та имъ рече: Извадѣте ѹкъ вѣнь отъ редове - тѣ: и който отиде вслѣдъ неѣхъ, умртвѣте го съ мечъ. Защото священикъ - тъ бѣше рекъ: Да ся не умртви вѣтрѣ въ домъ-тъ Господень. Така турихъ ржцѣ на неїхъ: и когато дойде на пѣтъ-тъ, прѣзъ който коне-тѣ дохаждатъ въ царскій-тъ домъ, бѣде убита тамъ.

17 И <sup>и</sup>нправи Йодай завѣть <sup>и</sup>помежду Господа и царя и людие-тѣ, че ще бѫдатъ людие Господни: и помежду царя и лю-

18 діе-тѣ. И влѣзохъ всички - тѣ людие отъ землѣ-тѣ "въ домъ-тъ на Ваала, та го съборихъ: олтарь-тѣ му и кумири - тѣ му "испотрошахъ съвѣмъ, и Матеана жрецъ-тѣ на Ваала убихъ прѣдъ олтари - тѣ. И <sup>и</sup>священикъ - тѣ постави надзиратели надъ 19 домъ-тъ Господень. И зѣ стоначалиници-тѣ, и чиноначалиници - тѣ, и тѣлохранители-тѣ и всички - тѣ людие отъ землѣ-тѣ: та сѣхъ царя отъ домъ-тъ Господень, и дойдохъ въ царскій-тъ домъ прѣзъ пѣтъ-тѣ на врата - та на тѣлохранители - тѣ, и сѣдихъ на царскій-тъ прѣстолъ. И зарадовахъ ся всички - тѣ людие отъ землѣ-тѣ 20 и градъ-тѣ ся умири: а Гоѳолій уби-21 хъ съ мечъ при царскій-тъ домъ. "На седмъ годинъ бѣше Йоасъ, когато ся вѣцари.

## ГЛАВА 12.

1 Въ седмо-то лѣто на Ииуя <sup>и</sup>вѣцари ся Йоасъ: и царова четыридесетъ години въ Йерусалимъ: и име - то на майкѣ му бѣ 2 Савія отъ Вирсаве. И правѣше Йоасъ което бѣ право прѣдъ Господа, въ всички-тѣ си дни въ които го наставляше 3 Йодай священикъ - тѣ. "Высокы - тѣ обаче мѣста не ся отмахнахъ: людие - тѣ жъртвувахъ още и кадѣхъ по высоки - тѣ мѣста.

4 И рече Йоасъ на священици-тѣ: "Всичко-то сребро на посвященія-та ще ся вноси въ домъ-тъ Господень, <sup>и</sup>сребро - то на всяко що минува <sup>въ</sup> изброяніе-тѣ, сребро - то на всяко споредъ удѣніе - то му, всичко - то сребро <sup>д</sup>което бы дошло въ сърдце-то нѣкому да принесе въ домъ-5 тъ Господень, Священици-тѣ нека го земжътъ у себе си, всякой отъ познатый-тѣ си: и нека поправятъ разваленія - та на домъ-тъ, дѣто ся намѣри разваленіе.

6 Но въ двадесет и трето - то лѣто на царь Йоаса <sup>и</sup>священици-тѣ не бѣхъ по 7 правили разваленія-та на домъ-тъ. Заради това <sup>ж</sup>попыкихъ царъ Йоасъ Йодай священикъ - тѣ, и священици-тѣ, та имъ рече: Зашо не поправите разваленія - та на домъ-тъ? Сега прочее не земайте <sup>вече</sup> сребро отъ познаты - тѣ си, но давайте го за разваленія-та на домъ-тъ.

8 И склонихъ священици-тѣ да не земайте <sup>вече</sup> сребро отъ людие - тѣ, и да не поправятъ разваленія-та на домъ-тъ. И зѣ Йодай священикъ - тѣ <sup>з</sup>единъ ковчежецъ, и отвори дупкѣ вързъ покровъ-тѣ му, та го тури при олтарь-тѣ отвесно на входъ - тѣ въ домъ-тъ Господень; и священици-тѣ които пазѣхъ двери - тѣ, ту-

<sup>з</sup> 1 Лѣт. 9; 25.

<sup>д</sup> 2 Лѣт. 23; 8.

<sup>е</sup> 1 Цар. 10; 24.

<sup>ж</sup> 2 Лѣт. 23; 12 и др.

<sup>и</sup> Гл. 23; 3. 2 Лѣт. 34; 31.

<sup>и</sup> 2 Лѣт. 23; 16.

<sup>и</sup> 2 Цар. 5; 3.

<sup>к</sup> Гл. 10; 26.

<sup>л</sup> Втор. 12; 3. 2 Лѣт. 23; 17.

<sup>м</sup> 2 Лѣт. 23; 18 и др.

<sup>и</sup> 2 Лѣт. 24; 1.

<sup>и</sup> 2 Лѣт. 24; 1.

<sup>б</sup> 3 Цар. 15; 14. 22; 44. Гл.

<sup>ж</sup> 14; 4.

<sup>е</sup> Гл. 22; 4.

<sup>и</sup> Иех. 30; 13.

<sup>и</sup> Исх. 35; 5. 1 Лѣт. 29; 9.

<sup>б</sup> 2 Лѣт. 24; 5.

<sup>ж</sup> 2 Лѣт. 24; 6.

<sup>е</sup> 2 Лѣт. 24; 8 и др.